

eds. Charlotte & Peter Fiell

# 1000 LIGHTS

1960 to present

TASCHEN



**O-space hanging light, 2003**

Difusor de poliuretano expandido con accesorios cromados, 56 cm de diámetro, 200 cm de longitud máxima / Diffusore in poliuretano espanso, accessori cromati, diametro 56 cm, altezza massima 200 cm / Difusor de poliuretano expandido com peças de montagem cromadas, 56 cm de diámetro, 200 cm de altura (máx.)  
Foscarini, Marcon, Italy

La lámpara colgante *O-space*, diseñada en 2003 por Luca Nichetto (director artístico de la fábrica de vidrio italiana Salviati) y Gianpietro Gai, presenta una fascinante forma escultórica que parece cambiar según desde donde se mire. Los delicados contornos de la estructura de poliuretano reflejan la luz de la bombilla halógena albergada en su interior, mientras que a través de la abertura se proyecta luz directa. David Edgerley diseñó en el año 2002 la lámpara de mesa *Nexflex*, igualmente orgánica y escultórica, como una «lámpara de nicho» para iluminar los rincones oscuros. Está formada por cuatro segmentos de porcelana articulados que permiten orientar el haz luminoso, al tiempo que se transforma su sinuosa silueta. (CF/PF)

**▷ Nexflex table light, 2002**

Estructura articulada de porcelana con accesorios de latón y aluminio, 35–40 cm de altura / Corpo in segmenti di porcellana, accessori in ottone e alluminio, altezza 35–40 cm / Corpo de porcelana, peças de montagem de latão e alumínio, 35 a 40 cm de altura  
Alva Lighting, London, Great Britain

La suspensión *O-space* progettata nel 2003 da Luca Nichetto (direttore artistico della vetreria italiana Salviati) e Gianpietro Gai è contraddistinta da una sorprendente forma scultorea che sembra modificarsi in base all'angolo di visione dell'osservatore. Il morbido profilo del corpo in poliuretano riflette la luce della lampadina alogena, mentre l'apertura fornisce un'illuminazione diretta. La lampada da tavolo *Nexflex* di David Edgerley, simile nella forma organica e scultorea, è stata progettata nel 2002 come «lampada da nicchia» per illuminare gli angoli bui. La forma a serpentina creata dai quattro segmenti in porcellana articolabili può essere modificata in modo da variare il tipo di emissione luminosa. (CF/PF)

O *O-Space*, concebido em 2003 por Luca Nichetto (director artístico da fábrica de vidros italiana Salviati) e Gianpietro Gai, possui uma espantosa forma escultórica que parece alterar-se consoante o ângulo de visão do observador. Os contornos suaves do corpo em poliuretano reflectem a luz produzida pela lâmpada de halogéneo, assegurando a abertura uma iluminação directa. Igualmente orgânico e escultórica, o candeeiro de mesa *Nexflex* de David Edgerley (2002) foi concebido como um candeeiro de nicho para iluminar os cantos sombrios. Composto por quatro partes de porcelana, é articulável para permitir a orientação da luz emitida, transformando-se ao mesmo tempo a sua forma serpenteante. (CF/PF)